

Καὶ παράγων παρὰ τὴν θάλασσαν τῆς Γαλιλαίας εἶδεν Σίμωνα καὶ Ἀνδρέαν τὸν ἀδελφὸν Σίμωνος ἀμφιβάλλοντας ἐν τῇ θαλάσῃ· ἦσαν γὰρ ἀλιεῖς.

καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· δεῦτε ὀπίσω μου, καὶ ποιήσω ὑμᾶς γενέσθαι ἀλιεῖς ἀνθρώπων Mark 1:16-17

παράγων

Present Active Participle

Masculine Nominative Singular

Root: παράγω I pass,

Translation : Passing

παρὰ

Preposition

It can take 3 cases

1. With the genitive

From, with

2. With the dative

Before, in the presence of, beside

3. With the accusative

Beside, by, along

εἶδεν

Aorist Active Indicative

3 p s

Root: ὁράω I see

Translate : He saw

ἀμφιβάλλοντας

Present Active Participle

Masculine Accusative Plural

Root: ἀμφιβάλλω I cast a net

Translation: Casting nets

ἦσαν

Imperfect Indicative of **εἰμί** I am

Translation : They were

ἄλιεῖς

Noun

Masculine Nominative Plural

Root: **ἄλιεῖς, ἄλιέως, ὁ** fisherman

Translation : Fishermen

εἶπεν

2 Aorist Active Indicative

3 p s

Root: **λέγω** I say

Translation : He said

δεῦτε

Used as a hortatory particle

Adverb

Used as an imperative

Translation: Come

ὀπίσω μου

after me

ποιήσω

Future Active Indicative

1 p s

Root: **ποιέω** I make

Translation : I will make

γενέσθαι

Aorist Middle Infinitive

Root: **γίνομαι** to become

Translation : To make (you) to become

Translation : And passing along the Sea of Galilee He saw Simon and Andrew his brother casting nets into the sea
For they were fishermen.

And He said to them, Come after Me, and I will make you fishers of men.